



HP ScanJet 200, 300

Felhasználói kézikönyv

## **Szerzői jogok és licencinformációk**

© 2015 Copyright HP Development Company, L.P.

Előzetes írásbeli engedély nélküli reprodukálása, adaptálása vagy fordítása tilos, kivéve ahol ezt a szerzői jogi rendelkezések megengedik.

Jelen dokumentum tartalma előzetes értesítés nélkül változhat.

A HP termékeire és szolgáltatásaira vonatkozó kizárólagos jótállás az adott termékhez, illetve szolgáltatáshoz mellékelte, korlátozott jótállásra vonatkozó nyilatkozatban található. A dokumentumban ismertetettek nem jelentenek semmiféle további jótállást. A HP nem vállal felelősséget az itt található esetleges technikai vagy szerkesztési hibákért és mulasztásokért.

## **Kereskedelmi védjegyek**

Az ENERGY STAR az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegy, tulajdonosa a United States Environmental Protection Agency, vagyis az Amerikai Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatala.

A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

1.kiadás, 2015/11

---

# Tartalom

## 1 A lapolvasó használata

A beolvasás (Windows).....	3
A lapolvasó és a szoftver áttekintése.....	3
A lapolvasó gombjainak áttekintése.....	3
A HP lapolvasószoftver áttekintése.....	3
Képek és dokumentumok beolvasása.....	5
Képek beolvasása .....	5
Dokumentumok beolvasása .....	6
Beolvasás PDF-fájlba.....	7
Beolvasás e-mailbe.....	7
Beolvasás felhőbe.....	8
Másolatok készítése.....	9
Beolvasás más programokból.....	9
A beolvasás (Mac).....	9
A lapolvasó és a szoftver áttekintése.....	9
A lapolvasó gombjai.....	10
Lapolvasószoftver.....	10
Képek és dokumentumok beolvasása.....	11
Képek beolvasása.....	11
Dokumentumok beolvasása.....	11
Beolvasás PDF-fájlba.....	12
Beolvasás e-mailbe.....	12
Beolvasás az iCloud szolgáltatás Fényképadatfolyamába az iPhoto használatával.....	13
Másolatok készítése.....	14
Beolvasás más programokból.....	14
További tudnivalók.....	14

## 2 Ápolás és karbantartás

A lapolvasó üvegének tisztítása .....	15
A lapolvasó fedelének eltávolítása és visszahelyezése.....	16
A karbantartáshoz és a lapolvasó működtetéséhez szükséges kellékek rendelése.....	18

## 3 Hibaelhárítás

Alapvető hibakeresési tanácsok.....	19
Lapolvasó-telepítés hibaelhárítása.....	19
Az USB-kábel ellenőrzése.....	20
A szoftver eltávolítása és újratelepítése (csak Windows rendszer esetén).....	20
A lapolvasó alaphelyzetbe állításával és hardverével kapcsolatos problémák.....	20
A lapolvasó alaphelyzetbe állítása .....	21
A lapolvasóhardver ellenőrzése .....	21
A lapolvasó nem működik megfelelően .....	21

Lapolvasó működésével kapcsolatos problémák.....	22
A lapolvasó gombjai nem működnek megfelelően.....	22
A szövegfelismeréssel (OCR) kapcsolatos problémák (Windows).....	23
A szövegfelismeréssel (OCR) kapcsolatos problémák (Mac).....	24
A beolvasott kép homályos .....	24
A lapolvasó nagyon lassan olvassa be a feladatot .....	24
A beolvasott fájlok túl nagyok.....	25
A lapolvasó üvege tisztításra szorul.....	25
További hibaelhárítási tudnivalók.....	25
<b>4 Műszaki információk</b>	
A HP korlátozott jótállási nyilatkozata.....	27
Biztonsági előírások.....	27
A lapolvasó jellemzői.....	29
Környezeti jellemzők.....	29
Az energiafelhasználásra vonatkozó információ.....	30
Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Törökország).....	30
Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna).....	30
Újrahasznosításra és különleges kezelést igénylő anyagokra vonatkozó információk.....	30
Elektronikus hardverek újrahasznosítása.....	31
A termékben található, különleges kezelést igénylő anyag.....	31
Magánfelhasználók használt berendezéseinek ártalmatlanítása az Európai Unióban.....	31
<b>5 Terméktámogatás</b>	
Kisegítő lehetőségek.....	32
Segítségkérés.....	32
<b>Tárgymutató.....</b>	<b>34</b>

# 1 A lapolvasó használata

Ez a szakasz áttekintést nyújt a lapolvasóról és annak használatáról. Kövesse az operációs rendszerének megfelelő utasításokat.

- [A beolvasás \(Windows\)](#)
- [A beolvasás \(Mac\)](#)
- [További tudnivalók](#)

## A beolvasás (Windows)

Ez a rész a következő témaköröket tartalmazza:

- [A lapolvasó és a szoftver áttekintése](#)
- [Képek és dokumentumok beolvasása](#)
- [Másolatok készítése](#)
- [Beolvasás más programokból](#)





## A lapolvasó és a szoftver áttekintése

Ez a rész a következő témaköröket tartalmazza:

- [A lapolvasó gombjainak áttekintése](#)
- [A HP lapolvasószoftver áttekintése](#)


### A lapolvasó gombjainak áttekintése



A következő táblázat a lapolvasó gombjait mutatja be.

Ikon	Gombnév	Leírás
	<b>Beolvasás gomb</b>	Képek és dokumentumok beolvasása.
	<b>Másolás gomb</b>	Eredeti beolvasása, és a beolvasott fájl nyomtatóra küldése másolat készítéséhez.
	<b>Beolvasás e-mailbe gomb</b>	Egy vagy több oldal beolvasása, és a fájl csatolása új e-mail üzenetbe.
	<b>Beolvasás PDF-fájlba gomb</b>	Egy vagy több oldal beolvasása és elmentése PDF-fájlként megosztáshoz vagy tároláshoz.

### A HP lapolvasószoftver áttekintése

Amikor telepíti a HP lapolvasószoftvert, két ikont tehet az asztalra. Az ikonokra kattintva nyithatja meg a beolvasáshoz, a beolvasott dokumentumok szerkesztéséhez és a nyomtatásához használható programokat.

 **Tipp** Ha nem tett ikont az asztalra, kattintson a **Start > Programok (vagy Minden program) > HP > Scanjet > 200/300 > HP Scanning (vagy HP Copy)** lehetőségre a HP lapolvasószoftver eléréséhez.

Ikon	Elem neve	Leírás
	<b>HP lapolvasás</b> ikon	A következők mindegyikét elvégezheti a HP lapolvasás használatával: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Képek és dokumentumok beolvasása</li> <li>• A Súgó és a hibaelhárítási információk elérése</li> <li>• A <b>HP Lapolvasás</b> előnézeti ablak megnyitása, ahol mentésük előtt szerkesztheti a beolvasott dokumentumokat</li> <li>• A beállítások és kezdőértékek módosítása</li> </ul>
	<b>HP Copy</b> ikon	A HP Copy alkalmazás használatával beolvashatja a képeket és dokumentumokat, és továbbíthatja azokat a nyomtatóra másolat készítéséhez.

A beolvasáshoz kattintson duplán a **HP lapolvasás** ikonra az asztalon a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megjelenítéséhez, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Kép vagy dokumentum másolatának elkészítéséhez kattintson duplán az asztalon lévő **HP Copy** ikonra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A lapolvasó gombjait bármely másik programhoz hozzárendelheti, amennyiben a Windows támogatja a gombok használatát a programmal. A teendő:

1. A HP lapolvasószoftver megnyitásához kattintson duplán az asztalon a **HP lapolvasás** ikonra.
2. A **HP lapolvasási** párbeszédpanelen válassza a **Beállítások > Gombok beállításai** elemet, majd módosítsa az egyes gombokhoz tartozó lapolvasási parancsikonokat.
3. Kattintson az **OK** gombra.

## Lapolvasási beállítások módosítása

A HP lapolvasószoftverben számos lapolvasási beállítás módosítható, többek között:

- A lapolvasó gombjainak beállításai
- Beolvasási beállítások
- A beolvasási parancsikonok használata

### A beolvasási beállítások megtekintése és módosítása


1. Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra.
2. A **HP lapolvasás** párbeszédpanelen kattintson a **Beállítások** menüre, majd válassza ki a megtekinteni vagy módosítani kívánt beállítástípust.  
Ha a beállítások megadásához segítségre van szüksége, kattintson a **Súgó** lehetőségre.

Az **Előkép mutatása** lapolvasási beállítás a **HP lapolvasási** párbeszédpanelen módosítható.

- Lapolvasási parancsikok beállításának módosításához jelölje ki a parancsikont, jelölje be az **Előkép mutatása** lehetőséget, vagy törölje annak jelölését, majd kattintson a **Parancsikon mentése** parancsra.
- Ha módosítani kívánja valamelyik lapolvasási gomb beállítását, válassza a **Beállítások > Gombok beállításai** lehetőséget, majd jelölje be az **Előkép mutatása** jelölőnégyzetet, vagy törölje annak jelölését, végül kattintson az **OK** gombra.

## Képek és dokumentumok beolvasása

---

 **Tipp** Könyv vagy más vastagabb dokumentum másolásához vagy beolvasásához eltávolíthatja a lapolvasó fedelét. A lapolvasó fedelének eltávolításáról és visszahelyezéséről további információ: [A lapolvasó fedelének eltávolítása és visszahelyezése](#)

---


- [Képek beolvasása](#)
- [Dokumentumok beolvasása](#)
- [Beolvasás PDF-fájlba](#)
- [Beolvasás e-mailbe](#)
- [Beolvasás felhőbe](#)

### Képek beolvasása

Ez a rész a következő témaköröket tartalmazza:

- [Képek beolvasása](#)
- [Több kép beolvasása egy művelettel](#)

### Képek beolvasása

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Tegye a következők egyikét:
  - Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás** gombot () a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához. – vagy –
  - Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához.
4. Válassza ki a használni kívánt beolvasási parancsikont.  
A megfelelő beállítások a jobb oldalon jelennek meg.




**Megjegyzés** Ha módosítani kívánja a lapolvasási beállításokat, kattintson a **Beállítások módosítása** lehetőségre, és végezze el a kívánt módosításokat. További tudnivalókat a lapolvasószoftver súgójában talál.

---


5. Kattintson a **Beolvasás** gombra.

6. Ha bejelölte a **Beolvasási előkép mutatása** lehetőséget, megnyílik a **HP lapolvasás** előnézeti ablak. Az előnézeti ablak eszközeinek használatával szerkesztheti a beolvasott dokumentumot annak mentése előtt.
7. A beolvasott elem mentéséhez kattintson a **Befejezés** gombra.  
A szoftver a beolvasott elemet a **Képek > Beolvasások** mappa egyik almappájába menti. Az almappa neve a jelenlegi év és hónap.

### Több kép beolvasása egy művelettel

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, és helyezze a képeket nyomtatott oldalukkal lefelé a lapolvasó üvegére.  
A legjobb eredmények elérése érdekében hagyjon legalább 6 mm-t a képek szélei közt.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Tegye a következők egyikét:
  - Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás** gombot () a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához. – vagy –
  - Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához.
4. Válassza ki a használni kívánt beolvasási parancsikont.  
A megfelelő beállítások a jobb oldalon jelennek meg.

---



 **Mégjegyzés** Ha módosítani kívánja a lapolvasási beállításokat, kattintson a **Beállítások módosítása** lehetőségre, és végezze el a kívánt módosításokat. További tudnivalókat a lapolvasószoftver súgójában talál.

---

5. Kattintson a **Beolvasás** gombra.
6. Ha bejelölte az **Előkép mutatása** lehetőséget, az **Egyképes** lapon módosításokat végezhet az egyes képeken, például elforgathatja azokat.
7. Ha az összes képpel végzett, a beolvasás mentéséhez kattintson a **Befejezés** lehetőségre.

Az összes beolvasott képet különálló képként menti a program. Ha egy adott célhelyre olvas be, a beolvasott kép a lapolvasó beállításai közt megadott célhelyre kerül.

---

 **Mégjegyzés** Ha automatikusan több képet kíván beolvasni a lapolvasó egyik gombjának használatával, győződjön meg arról, hogy a **Beolvasás** gomb () célhelyeként egy több kép fogadására képes alkalmazás van beállítva. További információ a beolvasási beállítások módosításáról: [Lapolvasási beállítások módosítása](#).


---

### Dokumentumok beolvasása

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.



3. Tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás** gombot () a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához. – vagy –
- Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához.

4. Válassza ki a használni kívánt beolvasási parancsikont.

A megfelelő beállítások a jobb oldalon jelennek meg.



**Megjegyzés** Ha módosítani kívánja a lapolvasási beállításokat, kattintson a **Beállítások módosítása** lehetőségre, és végezze el a kívánt módosításokat. További tudnivalókat a lapolvasószoftver súgójában talál.

5. Kattintson a **Beolvasás** gombra.

6. Ha bejelölte az **Előkép mutatása** lehetőséget, és további dokumentumokat vagy oldalakat kíván beolvasni, helyezze az oldalt az üvegre, és kattintson az **Új oldal (ak)** lehetőségre.

7. A beolvasott elem mentéséhez kattintson a **Befejezés** gombra.


A szoftver a beolvasott elemet a **Képek > Beolvasások** mappába menti.

### Beolvasás PDF-fájlba

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredeti nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.

2. Csukja le a lapolvasó fedelét.

3. Tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás PDF-fájlba** gombot () a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához. – vagy –
- Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához.

4. Válassza ki a használni kívánt parancsikont.

A megfelelő beállítások a jobb oldalon jelennek meg.



**Megjegyzés** Ha módosítani kívánja a lapolvasási beállításokat, kattintson a **Beállítások módosítása** lehetőségre, és végezze el a kívánt módosításokat. További tudnivalókat a lapolvasószoftver súgójában talál.

5. Kattintson a **Beolvasás** gombra.

6. Ha bejelölte az **Előkép mutatása** lehetőséget, és további dokumentumokat vagy oldalakat kíván beolvasni, helyezze az oldalt az üvegre, és kattintson az **Új oldal (ak)** lehetőségre.


7. A beolvasott elem mentéséhez kattintson a **Befejezés** gombra.

A szoftver a beolvasott elemet a **Képek > Beolvasások** mappába menti.

### Beolvasás e-mailbe



**Megjegyzés** Ha e-mailbe kíván beolvasni, győződjön meg arról, hogy a számítógép csatlakozik az internethez.

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Tegye a következők egyikét:
  - Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás e-mailbe** gombot () a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához. – vagy –
  - Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához.
4. Válassza ki a használni kívánt parancsikont.  
A megfelelő beállítások a jobb oldalon jelennek meg.



**Megjegyzés** Ha módosítani kívánja a lapolvasási beállításokat, kattintson a **Beállítások módosítása** lehetőségre, és végezze el a kívánt módosításokat. További tudnivalókat a lapolvasószoftver súgójában talál.

5. Kattintson a **Beolvasás** gombra.
6. Ha kiválasztotta az **Előkép mutatása** lehetőséget, és újabb dokumentumot, oldalt vagy képet kíván beolvasni, helyezze az elemet az üvegre, és kattintson az **Új oldal (ak)** lehetőségre.
7. Ha az összes oldallal végzett, a beolvasás automatikus e-mailhez csatolásához kattintson a **Befejezés** lehetőségre.
8. Írja be az e-mail címet, a tárgyat és az üzenetet, majd küldje el az e-mailt.

### Beolvasás felhőbe


A következő útmutatások használatával olvashat be képeket vagy dokumentumokat a lapolvasóról hálózati célhelyekre, például a Google Docs™, a HP Snapfish vagy a Google Picasa™ szolgáltatásba.





**Megjegyzés** Ha a felhőbe kíván beolvasni, győződjön meg arról, hogy a számítógép csatlakozik az internethez.

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Kattintson duplán az asztalon a **HP Lapolvasás** ikonra a **HP lapolvasási** párbeszédpanel megnyitásához.
4. A **Beolvasási parancsikont** listából válasszon ki egy felhőalapú célhelyet.  
Ha a felhőalapú célhely nem jelenik meg a **Beolvasási parancsikont** listájában, kattintson a **Beállítások módosítása** lehetőségre, majd válasszon egy felhőalapú célhelyet a **Beolvasás helye** listából.
5. Kattintson a **Beolvasás** gombra.
6. Ha a program kéri, adja meg a felhőalapú célhelyen használt bejelentkezési adatait, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Másolatok készítése

Ha fényképet vagy dokumentumot kíván másolni, és a beolvasott elemet nyomtatóra kívánja küldeni, használja a lapolvasón található **Másolás** gombot () vagy az asztalon található **HP Copy** ikont.

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Nyomja meg a **Másolás** gombot (), vagy kattintson duplán az asztalon található **HP Copy** ikonra.
4. A **HP Másolás** párbeszédpanelen beállíthatja a képet, és kiválaszthatja a nyomtatót. Ha a képet akkor kívánja beállítani, amikor beolvasást indít a **Másolás** gomb használatával (), a másolás előrehaladását jelző párbeszédpanelen kattintson a **Mégse** lehetőségre.
5. Kattintson a **Start** lehetőségre.

## Beolvasás más programokból

Közvetlenül alkalmazásokba is beolvashat képeket, ha az alkalmazás rendelkezik **Acquire** (Beolvasás), **Scan** (Lapolvasás), **Import New Object** (Új objektum importálása) vagy hasonló nevű menüponttal. Ha nem vagyunk biztosak abban, hogy az adott alkalmazás rendelkezik-e ilyen támogatással, illetve nem találjuk a megfelelő parancsot, tanulmányozzuk az adott alkalmazás dokumentációját.

## A beolvasás (Mac)

Ez a rész a következő témaköröket tartalmazza:

- [A lapolvasó és a szoftver áttekintése](#)
- [Képek és dokumentumok beolvasása](#)
- [Másolatok készítése](#)
- [Beolvasás más programokból](#)





## A lapolvasó és a szoftver áttekintése

Ez a rész a következő témaköröket tartalmazza:

- [A lapolvasó gombjai](#)
- [Lapolvasószoftver](#)

## A lapolvasó gombjai

Az alapvető beolvasási funkciók a lapolvasón található gombokkal érhetők el. A következő táblázat a lapolvasó gombjait mutatja be.

Ikon	Gombnév	Leírás
	<b>Beolvasás</b> gomb	Az Image Capture alkalmazás megnyitása, amelyben képeket és dokumentumokat olvashat be és menthet.
	<b>Másolás</b> gomb	A lapolvasó üveglapján található tartalmak automatikus színes beolvasása, majd a <b>Képek nyomtatása</b> párbeszédpanel megnyitása, ahol kiválaszthatja a nyomtatót, megadhatja a példányszámot és egyéb beállításokat.
	<b>Beolvasás e-mailbe</b> gomb	A lapolvasó üveglapján található tartalmak automatikus színes beolvasása JPEG-fájlba és a fájl csatolása új e-mail üzenethez.
	<b>Beolvasás PDF-fájlba</b> gomb	A lapolvasó üveglapján található tartalmak automatikus fekete-fehér beolvasása kereshető PDF-fájlba, és a fájl mentése a <b>Dokumentumok</b> mappába.


## Lapolvasószoftver

A HP ScanJet 200, 300 megoldás lapolvasó-illesztőprogramot biztosít a Mac OS X rendszerhez. Ez lehetővé teszi a HP lapolvasó használatát bármelyik ICA-kompatibilis alkalmazással, beleértve a már a számítógépre telepített Image Capture és Preview alkalmazást.



Az Image Capture alkalmazás alapvető beolvasási funkciókat tartalmaz a fényképek és az egyoldalas dokumentumok beolvasásához. Az Image Capture az **Applications** (Alkalmazások) mappából érhető el.

## Beolvasás az Image Capture használatával

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csupkja le a lapolvasó fedelét.
3. Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás** gombot () , vagy az **Alkalmazások** mappában kattintson duplán az **Image Capture** ikonra. Megjelenik az **Image Capture** ablak.
4. Győződjön meg arról, hogy a lapolvasó ki van jelölve az **Eszközök** listán.



**Tipp** További Image Capture lapolvasási beállítások eléréséhez kattintson a **Részletek megjelenítése** lehetőségre.


5. Válasszon célhelyet a **Beolvasás helye** listából, majd kattintson a **Beolvasás** lehetőségre.

## Lapolvasási beállítások módosítása

- ▲ Az Image Capture használatával módosíthatók a beolvasási beállítások, például a felbontás, a beolvasási méret, a fájlformátum, valamint a fényerő és a kontraszt. Az összes beolvasási beállítás megjelenítéséhez kattintson a **Részletek megjelenítése** lehetőségre.

## Képek és dokumentumok beolvasása

---

 **Tip** Könyv vagy más vastagabb dokumentum másolásához vagy beolvasásához eltávolíthatja a lapolvasó fedelét. A lapolvasó fedelének eltávolításáról és visszahelyezéséről további információ: [A lapolvasó fedelének eltávolítása és visszahelyezése](#)


---

Ez a rész a következő témaköröket tartalmazza:

- [Képek beolvasása](#)
- [Dokumentumok beolvasása](#)
- [Beolvasás PDF-fájlba](#)
- [Beolvasás e-mailbe](#)
- [Beolvasás az iCloud szolgáltatás Fényképadatfolyamába az iPhoto használatával](#)

## Képek beolvasása


---

 **Tip** Képek beolvasása esetén általában a 200 dpi felbontás ajánlott. Választhat magasabb felbontást is, ha a beolvasott képet nagyobbra kívánja átméretezni.

---


Az Image Capture segítségével fényképek és képek olvashatók be. További információ: [Beolvasás az Image Capture használatával](#).

## Több kép beolvasása egy művelettel


1. Helyezze a képeket nyomtatott oldalukkal lefelé a lapolvasó üvegére.  
A jobb eredmény elérése érdekében hagyjon kis helyet a képek szélei közt.
2. Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás** gombot () , vagy az **Alkalmazások** mappában kattintson duplán az **Image Capture** ikonra.  
Megjelenik az **Image Capture** ablak.
3. Mindenképpen jelölje be a **Különálló elemek észlelése** beállítást (Mac OS X v10.6), illetve a **Szkennelési méret** beállításban a **Különálló elemek észlelése** (Mac OS X v10.7) elemet adja meg.
4. Válasszon célhelyet a **Beolvasás helye** listából, majd kattintson a **Beolvasás** lehetőségre.  
Mindegyik beolvasott képet különálló képfájlként menti a program a célhelyre.

## Dokumentumok beolvasása


1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csupkja le a lapolvasó fedelét.

3. Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás** gombot () , vagy az **Alkalmazások** mappában kattintson duplán az **Image Capture** ikonra. Megjelenik az **Image Capture** ablak.
4. Győződjön meg arról, hogy a lapolvasó ki van jelölve az **Eszközök** listán.
5. Ha a beolvasott képet kereshető PDF-fájlként kívánja menteni, vagy ha az oldalt optikai karakterfelismerő (OCR) alkalmazással szeretné szerkeszthető szöveggé alakítani, használjon megfelelő felbontást és fájlformátumot.
  - Felbontás: 300 dpi a legtöbb nyelv esetén, 400 dpi ázsiai, cirill betűs és kétirányú nyelvek esetén.
  - Fájlformátum: A legtöbb OCR alkalmazás esetében JPEG vagy TIFF fájlformátum ajánlott. További információt az OCR alkalmazás Súgó-jában talál.
6. Válassza ki a célhelyet a **Beolvasás helye** listából, majd kattintson a **Beolvasás** lehetőségre.  
Mindegyik beolvasott oldalt különálló képfájlként menti a program a célhelyre.

### Beolvasás PDF-fájlba


1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás PDF-fájlba** gombot () , ha azt szeretné, hogy a lapolvasó automatikusan kereshető PDF-fájlba olvassa be az eredeti dokumentumot.

---

 **Megjegyzés** Mindegyik beolvasott képet különálló PDF-fájlként menti a program. Egyetlen többoldalas PDF-fájlba fésülhet össze több PDF-fájlt a **Preview** használatával.

---

### Beolvasás e-mailbe

-  **Megjegyzés** Ha e-mailbe kíván beolvasni, győződjön meg arról, hogy a számítógép csatlakozik az internethez.
- 
1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
  2. Csukja le a lapolvasó fedelét.

### 3. Tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a lapolvasón a **Beolvasás e-mailbe** gombot (✉), hogy a lapolvasó automatikusan e-mailhez csatolja a beolvasott tételt. – vagy –
- A számítógépen kattintson duplán az **Image Capture** ikonra az **Alkalmazások** mappában, és válassza az **E-mail** lehetőséget a **Beolvasás helye** listáról a beolvasott tétel automatikus e-mailhez csatolásához.



**Megjegyzés** A **Beolvasás e-mailbe** gomb csak az Apple Mail szolgáltatást támogatja. Ha másik levelezőalkalmazást használ, kövesse az alábbi lépéseket az Image Capture beállításához, hogy az a levelezőalkalmazásba olvassa be a dokumentumokat, vagy pedig olvassa be fájlba a dokumentumot, és kézzel csatolja az e-mailhez.

Ha a levelezőalkalmazást hozzá kívánja adni a **Beolvasás helye** listához, válassza ki az **Egyéb** lehetőséget, jelölje ki a levelezőalkalmazást, majd kattintson a **Kiválasztás** parancsra.

### 4. Írja be az e-mail címet, a tárgyat és az üzenetet, majd küldje el az e-mailt.

## Beolvasás az iCloud szolgáltatás Fényképadatfolyamába az iPhoto használatával

### Előfeltételek

Ha az iPhoto használatával az iCloud szolgáltatásba kíván beolvasni, győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:

- Mac OS X Lion (v10.7)
- iPhoto '11 (v9.2.1 vagy újabb)
- internetkapcsolat
- iCloud fiók

Ha először olvas be az iCloud szolgáltatás Fényképadatfolyamába, először adja meg az iCloud és az iPhoto beállításait.

### Az iCloud és az iPhoto beállításainak megadása


1. Nyissa meg az **Alkalmazások** mappában a **Rendszerbeállítások** ablakot.
2. Kattintson az **iCloud** ikonra.
3. Győződjön meg arról, hogy a **Fényképadatfolyam** lehetőség ki van választva.
4. Nyissa meg az iPhoto alkalmazást.
5. A menüsoron az iPhoto menüből válassza ki a **Beállítások** lehetőséget, tekintse meg a **Fényképadatfolyam** beállításait, és győződjön meg arról, hogy a **Fényképadatfolyam engedélyezése** és az **Automatikus feltöltés** lehetőség ki van választva.

### Beolvasás az iCloud szolgáltatás Fényképadatfolyamába

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredeti nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csukja le a lapolvasó fedelét.
3. Az **Alkalmazások** mappában kattintson duplán az **Image Capture** ikonra.

4. Győződjön meg arról, hogy a lapolvasó ki van jelölve az **Eszközök** listán.
5. A **Beolvasás helye** listából válassza az **iPhoto** elemet.

---


 **Megjegyzés** Ha az iPhoto nem jelenik meg a **Beolvasás helye** listában, válassza ki az **Egyéb** lehetőséget, jelölje ki az **iPhoto** elemet, majd kattintson a **Kiválasztás** parancsra.

---

6. Kattintson a **Beolvasás** gombra.

A beolvasásokat az iPhoto automatikusan importálni fogja, és azok automatikusan feltöltődnek az iCloud szolgáltatás Fényképadatfolyamába.


## Másolatok készítése

1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, helyezze az eredetit nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére az üveg alatt található nyíl által jelzett módon.
2. Csupja le a lapolvasó fedelét.
3. Nyomja meg a lapolvasón a **Másolás** gombot .  
Ha a beolvasás befejeződik, megjelenik a számítógépen a **Képek nyomtatása** párbeszédpanel.
4. A **Képek nyomtatása** párbeszédpanelen válassza ki a nyomtatót, adja meg a példányszámot, és végezze el a kívánt módosításokat.
5. Kattintson a **Folytatás** gombra.

## Beolvasás más programokból

Bármelyik ICA-kompatibilis alkalmazásba közvetlenül beolvashat képeket. Az alkalmazásban keressen lehetőséget képek importálására vagy lapolvasóról történő beszerzésére.

---

 **Megjegyzés** A HP szoftver nem támogatja a TWAIN lapolvasást. Ha az alkalmazás rendelkezik importálási vagy beolvasási funkcióval, de a HP lapolvasó nem szerepel a listában, lehet, hogy az alkalmazás csak TWAIN-támogatással rendelkező lapolvasókat tud keresni.

---

## További tudnivalók

További információért és hibaelhárítási segítségért látogasson el a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) weboldalra. Válassza ki a helyet, kattintson a **Terméktámogatás és hibaelhárítás** lehetőségre, és keresse meg a lapolvasó típusszámát.



---

## 2 Ápolás és karbantartás

Ez a fejezet a lapolvasó ápolásáról és karbantartásáról nyújt tájékoztatást.

- [A lapolvasó üvegének tisztítása](#)
- [A lapolvasó fedelének eltávolítása és visszahelyezése](#)
- [A karbantartáshoz és a lapolvasó működtetéséhez szükséges kellékek rendelése](#)

---

△ **Vigyázat!** Ne helyezzen éles, kiugró sarkokkal rendelkező tárgyat a lapolvasóra. Ha ezt nem tartja be, akkor a lapolvasó megsérülhet. Mielőtt a lapolvasó üveglapjára valamit ráhelyezne, győződjön meg arról, hogy a beolvasni kívánt dokumentum nem ragad, illetve nem tartalmaz olyan anyagot (pl. javítófesték), amely az üveglapra kerülhet.

---

### A lapolvasó üvegének tisztítása

A lapolvasó üvegének megtisztításával biztosíthatja a beolvasások folyamatos kiváló minőségét. A karbantartás módja számos tényezőtől, többek között a használattól és a környezettől függ. A rendszeres karbantartást szükség szerint végezze.

1. Húzza ki az USB-kábelt a lapolvasóból.
2. Tisztítsa meg az üveglapot egy olyan puha, szőszmentes ruhával, amelyre enyhe hatású üvegtisztítót permetezett, majd szárítsa meg az üveget egy száraz, puha, szőszmentes ruhával.

---


△ **Vigyázat!** Kizárólag üvegtisztító folyadékot használjon. Oldószerek, aceton, benzin és szén-tetraklorid használata esetén károsodhat a készülék üveglapja. Izopropil-alkoholt se használjon, mert az csíkokat hagyhat az üvegen.

---

A tisztítószert ne permetezze közvetlenül az üveglapra. Ha túl sok tisztítófolyadékot használ, a folyadék kifolyhat a lapolvasó szélére és károsíthatja az eszközt.

3. Ha végzett, csatlakoztassa újra az USB-kábelt a lapolvasóhoz.

---

 **Megjegyzés** A lapolvasó üveg alsó felének tisztításáról további tudnivalókat a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyen olvashat.

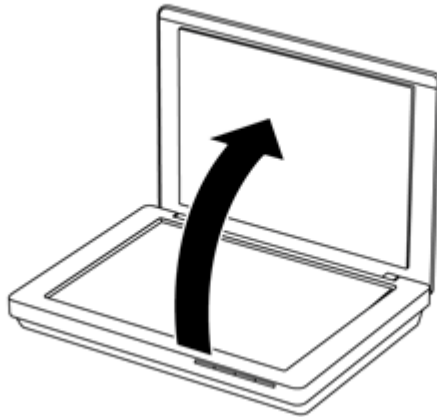
---

## A lapolvasó fedelének eltávolítása és visszahelyezése

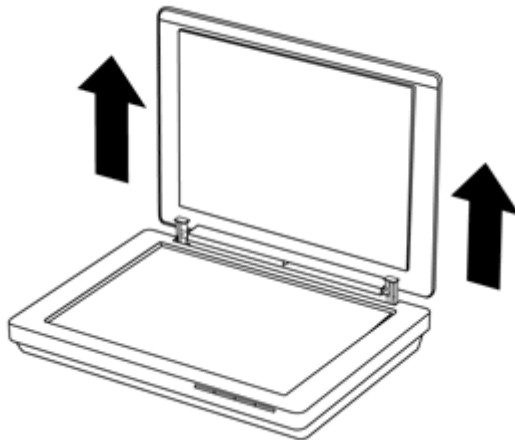
Könyv vagy más vastagabb dokumentum másolásához vagy beolvasásához eltávolíthatja a lapolvasó fedelét.

### A lapolvasó fedelének eltávolítása

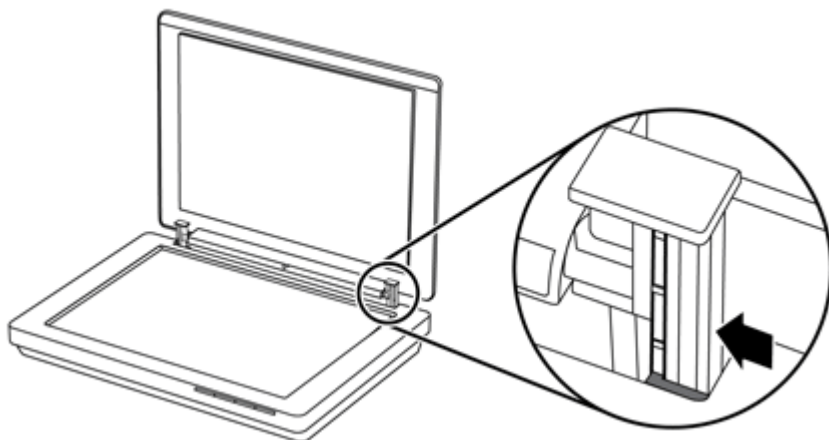
1. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.



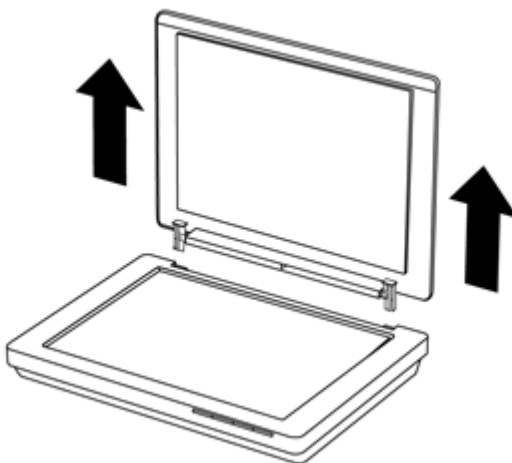
2. Húzza fel a lapolvasó fedelét.



3. Nyomja be a lapolvasó fedelén található mindkét csuklóelem alsó részénél.




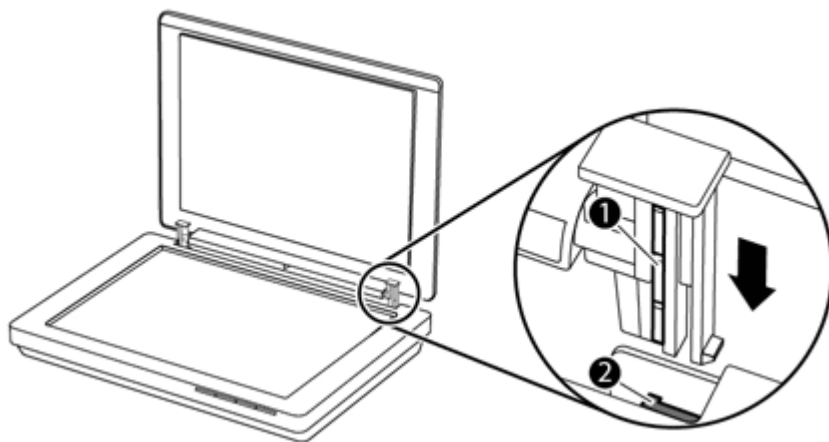
4. Húzza tovább a lapolvasó fedelét, hogy eltávolítsa a lapolvasóról.



#### A lapolvasó fedelének visszahelyezése

- ▲ Igazítsa a lapolvasó egyik csuklóelemén található belső nyílást (1. ábra) a lapolvasó hátulján található fekete tartóhoz (2. ábra), végezze el ugyanezt a másik csuklóelem esetében, majd nyomja be a lapolvasó fedelét.

 **Megjegyzés** Ügyeljen arra, hogy a fekete tartóhoz a belső, ne pedig a külső nyílást igazítsa. Ha nem így tesz, nem sikerül visszahelyezni a lapolvasó fedelét.



## A karbantartáshoz és a lapolvasó működtetéséhez szükséges kellékek rendelése

A karbantartáshoz szükséges alkatrészek megrendelhetők online a lapolvasó terméktámogatási webhelyén a [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) címen, vagy a helyi hivatalos HP forgalmazótól.

---

# 3 Hibaelhárítás

Ez a témakör a lapolvasó leggyakrabban felmerülő problémáira nyújt megoldást.

- [Alapvető hibakeresési tanácsok](#)
- [Lapolvasó-telepítés hibaelhárítása](#)
- [A lapolvasó alaphelyzetbe állításával és hardverével kapcsolatos problémák](#)
- [Lapolvasó működésével kapcsolatos problémák](#)
- [További hibaelhárítási tudnivalók](#)

## Alapvető hibakeresési tanácsok

Olyan kisebb problémák, mint a szennyeződések a lapolvasó üveglapján vagy a meglazult kábelek is okozhatnak elmosódott képeket, rendellenes működést vagy működésképtelenséget. Ha problémája van a dokumentumok beolvasásával, mindig ellenőrizze a következőket.

- Ha a beolvasott anyagok homályosak, ellenőrizze, hogy a lapolvasó üveglapja nem koszos vagy maszatos-e. Ha az, tisztítsa meg az üveglapot.
- Ha optikai karakterfelismerővel (OCR) olvas be dokumentumot, győződjön meg arról, hogy az eredeti dokumentum megfelelően tiszta és éles a beolvasáshoz.
- Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e a lapolvasóhoz és a számítógéphez.
- Ha a lapolvasót a számítógéphez USB-elosztón vagy a számítógép elején lévő USB-porton keresztül csatlakoztatta, távolítsa el a lapolvasót a számítógépről, és csatlakoztassa a számítógép hátulján lévő USB-porthoz.
- Indítsa újra a számítógépet.
- Ha egy program lefagyott, zárja be.
  - **Windows:** Nyomja le és tartsa lenyomva a **CTRL**, az **ALT** és a **DELETE** billentyűt a **Windows Feladatkezelő** párbeszédpanel megnyitásához. Az **Alkalmazások** lapon jelölje ki a leállítani kívánt alkalmazást, majd kattintson a **Feladat befejezése** parancsra.
  - **Mac:** Nyomja le, és tartsa lenyomva az **Option**, a **Command** és az **Esc** billentyűt. A **Kilépésre kényszerítés** párbeszédpanelen válassza ki a leállítani kívánt programot, majd kattintson a **Kilépésre kényszerítés** parancsra.

## Lapolvasó-telepítés hibaelhárítása

Ez a témakör a telepítési és beállítási problémákra nyújt megoldást.

- [Az USB-kábel ellenőrzése](#)
- [A szoftver eltávolítása és újratelepítése \(csak Windows rendszer esetén\)](#)

## Az USB-kábel ellenőrzése

Az USB-kábel a lapolvasót és a számítógépet köti össze.

- A lapolvasóhoz kapott USB-kábelt használja. Előfordulhat, hogy más USB-kábel nem kompatibilis a lapolvasóval.
- Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e a lapolvasóhoz és a számítógéphez.
- Ha az USB-kábel a számítógép elején lévő USB-porthoz kapcsolódik, akkor helyezze azt át a számítógép hátulján lévő USB-portba.

Az USB-kapcsolat hibaelhárításával kapcsolatos további tudnivalók a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyen olvashatók: válasszon országot/térséget, és a keresőeszkővel keresse meg az USB-kapcsolat hibaelhárításával foglalkozó témaköröket.

## A szoftver eltávolítása és újratelepítése (csak Windows rendszer esetén)

A hiányos szoftvertelepítés következtében előfordulhat, hogy a lapolvasót nem ismeri fel a rendszer, vagy a szoftver nem indul el megfelelőn. Próbálja meg eltávolítani, majd újratelepíteni a HP lapolvasószoftvert. A HP lapolvasószoftver újratelepítéséhez rendelkeznie kell a HP lapolvasószoftver CD-lemezével.

1. Kattintson a **Start > Vezérlőpult** lehetőségre.
2. Tegye a következők egyikét:
  - Windows XP: Kattintson a **Programok telepítése és törlése** lehetőségre, válassza ki a **HP Scanjet 200/300** elemet, és kattintson az **Eltávolítás** gombra.
  - Windows Vista és 7: Kattintson a **Programok és szolgáltatások** vagy a **Program eltávolítása** lehetőségre, válassza a **HP Scanjet 200/300** elemet, és kattintson az **Eltávolítás** gombra.
3. Távolítsa el a HP Imaging Functions programot.
  - Windows XP: Válassza a **HP képező eszköz szolgáltatások 14.x** elemet, és kattintson az **Eltávolítás** parancsra.
  - Windows Vista és 7: Válassza a **HP képező eszköz szolgáltatások 14.x** elemet, és kattintson az **Eltávolítás** parancsra.
4. Húzza ki a lapolvasó USB-kábelét a számítógépből.
5. Telepítse újra a szoftvert a lapolvasóhoz kapott HP lapolvasószoftver CD-lemezéről.
6. Ha a szoftver kéri, csatlakoztassa újra a lapolvasó USB-kábelét.

## A lapolvasó alaphelyzetbe állításával és hardverével kapcsolatos problémák

Ha a lapolvasó nem működik a telepítés után, vagy a lapolvasó nem működik megfelelően, a számítógép az alábbi üzenetek egyikét jelenítheti meg:

- A lapolvasó inicializálása sikertelen.
- A lapolvasó nem található.
- Belső hiba történt.
- A számítógép nem tud kommunikálni a lapolvasóval.
- A lapolvasó nem található meg a listában, ezért nem érhető el a felhasználó számára a beolvasáshoz.

A probléma elhárításához ellenőrizze a lapolvasót a következőkben leírtaknak megfelelően:

- [A lapolvasó alaphelyzetbe állítása](#)
- [A lapolvasóhardver ellenőrzése](#)
- [A lapolvasó nem működik megfelelően](#)

## A lapolvasó alaphelyzetbe állítása

Ha „A lapolvasó inicializálása nem sikerült” vagy „A lapolvasó nem található” üzenet jelenik meg, miközben a lapolvasót használni próbálja, tegye a következőket:

1. Ha meg van nyitva, zárja be a HP lapolvasószoftvert.
2. Húzza ki a lapolvasót a számítógéphez csatlakoztató kábelt.
3. Csatlakoztassa újra a számítógépet a lapolvasóval összekötő kábelt.
  - Mindenképpen a lapolvasóhoz kapott USB-kábelt használja.
  - Arról is győződjön meg, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e a lapolvasó hátlapjához. A kábel csatlakozófején lévő USB-szimbólumnak felfelé kell néznie. Megfelelően csatlakoztatva az USB-csatlakozó lazán kihúzható. Ha azonban a csatlakoztatás nem megfelelő, a csatlakozó szorul.
  - Próbálja meg az USB-kábelt a számítógép másik USB-portjához csatlakoztatni. Ha az USB-kábel a számítógép elején lévő porthoz lett csatlakoztatva, csatlakoztassa egy, a gép hátulján lévő porthoz.
4. Kapcsolja ki a számítógépet 60 másodpercre, majd kapcsolja be újra.

## A lapolvasóhardver ellenőrzése

Ha úgy gondolja, hogy a lapolvasó hardverével kapcsolatos probléma merült fel, ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően van-e csatlakoztatva a lapolvasóhoz és a számítógéphez. Ha a kábel csatlakoztatása megfelelő, ellenőrizze a lapolvasót a következő módon:

1. Húzza ki az USB-kábelt a lapolvasóból.
2. Csatlakoztassa újra az USB-kábelt a lapolvasóhoz.

A lapolvasó kocsija előre-hátra mozog kb. 10 mm-t.

Ha a kocsi nem mozog, lehet, hogy a lapolvasó hardvere meghibásodott. Folytassa a következő szakasszal.

## A lapolvasó nem működik megfelelően

Ha a lapolvasóval nem lehet lapolvasást végezni, hajtsa végre sorban az alábbi lépéseket. Az egyes lépések végrehajtása után próbáljon beolvasást végezni, hogy megtudja, a lapolvasó működik-e. Ha a probléma nem szűnt meg, hajtsa végre a következő lépést.

1. Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e.
2. Kapcsolja ki a lapolvasót az USB-kábel leválasztásával, majd csatlakoztassa azt újra a lapolvasóhoz és a számítógéphez.
3. Indítsa újra a számítógépet.
4. Távolítsa el, majd telepítse újra a lapolvasószoftvert.

Ha a lapolvasó továbbra sem működik, látogasson el a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyre, vagy lépjen kapcsolatba a HP ügyfélszolgálatával. További információ: [Segítségkérés](#).

## Lapolvasó működésével kapcsolatos problémák

- [A lapolvasó gombjai nem működnek megfelelően](#)
- [A szövegfelismeréssel \(OCR\) kapcsolatos problémák \(Windows\)](#)
- [A szövegfelismeréssel \(OCR\) kapcsolatos problémák \(Mac\)](#)
- [A beolvasott kép homályos](#)
- [A lapolvasó nagyon lassan olvassa be a feladatot](#)
- [A beolvasott fájlok túl nagyok](#)
- [A lapolvasó üvege tisztításra szorul](#)

### A lapolvasó gombjai nem működnek megfelelően

Az egyes lépések végrehajtása után próbáljon meg beolvasást végezni, hogy megtudja, a gombok működnek-e. Ha nem, hajtja végre a következő lépést is.

- Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e.
- Kapcsolja ki a lapolvasót az USB-kábel leválasztásával, majd csatlakoztassa azt újra a lapolvasóhoz és a számítógéphez.
- Ha Mac számítógépet használ, győződjön meg arról, hogy az összes beolvasási alkalmazás be van zárva. A lapolvasó gombjai csak akkor működnek, ha nincs megnyitva másik beolvasási alkalmazás (például az Image Capture).
- Indítsa újra a számítógépet.

Ha a probléma továbbra is fennáll, és Windows rendszert használ, előfordulhat, hogy a gombokat nem a HP lapolvasószoftver tiltotta le. A lapolvasó tulajdonságainak ellenőrzéséhez kövesse az utasításokat:

1. Kattintson a **Start > Vezérlőpult** lehetőségre.
2. Válassza ki a lapolvasót:
  - Windows XP és Vista: Kattintson a **Képolvasók és fényképezőgépek** lehetőségre, majd válassza ki a lapolvasó típusát a listáról.
  - Windows 7: Kattintson az **Eszközök és nyomtatók** vagy az **Eszközök és nyomtatók megtekintése** lehetőségre, majd válassza ki a lapolvasó típusát.
3. Kattintson a jobb gombbal a lapolvasó típusára, majd kattintson a **Tulajdonságok** parancsra.
4. Vizsgálja meg a lapolvasó gombjainak beállítását:
  - Windows XP és Vista: Győződjön meg arról, hogy a **Semmilyen műveletet ne hajtson végre** választógomb nincs bejelölve.
  - Windows 7: Kattintson a **Hardver > Tulajdonságok > Illesztőprogram** lehetőségre, és győződjön meg arról, hogy a **Letiltás** gomb nincs kiválasztva.



## A szövegfelismeréssel (OCR) kapcsolatos problémák (Windows)

A lapolvasó optikai karakterfelismerést (OCR) használ az oldalon lévő szöveg számítógépben szerkeszthető szöveggé alakításához.

- Ha a szöveg beolvasása sikerül, de a beolvasott szöveg nem szerkeszthető, akkor beolvasás közben válassza a következő lehetőségeket:
  - **HP Lapolvasás** (Válassza a **Dokumentum** lehetőséget.)
  - **Beolvasás ide** (Válasszon ki egy szövegszerkesztő programot, vagy a **Mentés fájlba** lehetőséget.)



**Megjegyzés** Ha kiválasztja a **Mentés fájlba** lehetőséget, mindenképpen olyan dokumentumtípust válasszon ki, amely szerkeszthető szöveget hoz létre. Ha a szöveg rajzként van értelmezve, nem lehet szöveggé konvertálni.

- A szövegbeolvasási beállítások módosításához a kezdeti **HP lapolvasás** képernyőn kattintson a **Dokumentumbeolvasási beállítások** lehetőségre.
- Ellenőrizze az eredeti dokumentumokat
  - Előfordulhat, hogy a szoftver nem képes felismerni a túl sűrűn szedett szöveget. Előfordulhat például, hogy a szoftver által feldolgozott szövegben hiányoznak vagy összeolvadnak a karakterek (például az „rn” karakterek „m” karakterként jelennek meg).
  - A szoftver pontossága a kép minőségétől, a szöveg méretétől és az eredeti szerkezetétől, valamint a beolvasás minőségétől függ. Győződjön meg arról, hogy az eredeti képminősége megfelelő.
  - A színes hátterek azt eredményezhetik, hogy az előtér képei túlságosan egybeolvadnak.
- Ha a lapolvasó üveglapja bepiszkolódott, akkor a beolvasott fájl nem lesz ideális tisztaságú. Ellenőrizze, hogy a lapolvasó üvegfelülete tiszta-e.

## A szövegfelismeréssel (OCR) kapcsolatos problémák (Mac)

Ha szöveget olvas be, de azt nem tudja szerkeszteni, ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze a beolvasási felbontást:
  - Dokumentumok képként való tárolásához elegendő a 200 dpi felbontás (a legtöbb OCR alkalmazás esetén a JPEG vagy a TIFF formátum a legjobb).
  - A legtöbb nyelv esetén 300 dpi felbontás elegendő ahhoz, hogy a beolvasott képet optikai karakterfelismeréssel szerkeszthető szöveggé alakítsa.
  - Ázsiai és kétirányú nyelvekhez 400 dpi felbontás javasolt.
- Ellenőrizze az eredeti dokumentumokat
  - Előfordulhat, hogy a szoftver nem képes felismerni a túl sűrűn szedett szöveget. Előfordulhat például, hogy a szoftver által feldolgozott szövegben hiányoznak vagy összeolvadnak a karakterek (például az „rn” karakterek „m” karakterként jelennek meg).
  - A szoftver pontossága a kép minőségétől, a szöveg méretétől és az eredeti szerkezetétől, valamint a beolvasás minőségétől függ. Győződjön meg arról, hogy az eredeti képminősége megfelelő.
  - A színes hátterek azt eredményezhetik, hogy az eltér képei túlságosan egybeolvadnak.
- Ha a lapolvasó üveglapja bepiszkolódott, akkor a beolvasott fájl nem lesz ideális tisztaságú. Ellenőrizze, hogy a lapolvasó üvegfelülete tiszta-e.

## A beolvasott kép homályos

Fontos, hogy a beolvasandó dokumentum minél közelebb legyen a lapolvasó üvegéhez. Ha a beolvasott kép nem tiszta, akkor célszerű azt ellenőrizni, hogy a dokumentum elég közel van-e az üveghez.

## A lapolvasó nagyon lassan olvassa be a feladatot

- Ha szerkesztéshez olvas be szöveget, az optikai karakterfelismerés (OCR) lassítja a lapolvasó működését, de ez nem jelent hibás működést. Várja meg, amíg befejeződik a beolvasás.



**Megjegyzés Windows:** A lehető legjobb optikai karakterfelismerés érdekében a tömörítést minimálisra kell állítani, vagy le kell tiltani.

**Mac:** Az integrált OCR része a kereshető PDF-fájl célformátumnak. Ha a beolvasás után fel kívánja dolgozni a képet, használjon másik OCR alkalmazást.

---

- A szükségesnél nagyobb felbontás hosszabb beolvasási időt és nagyobb fájl eredményez, de a használhatóságot nem javítja. Ha nagy felbontással olvas be, a beolvasás gyorsítása érdekében állítsa a felbontást kisebbre.

## A beolvasott fájlok túl nagyok

Ha a beolvasott fájlok túl nagyok, próbálja meg a következőt:

- Ellenőrizze a beolvasási felbontást:
  - Dokumentumok képként való tárolásához elegendő a 200 dpi felbontás (a legtöbb OCR alkalmazás esetén a JPEG vagy a TIFF formátum a legjobb).
  - A legtöbb nyelv esetén 300 dpi felbontás elegendő ahhoz, hogy a beolvasott képet optikai karakterfelismeréssel szerkeszthető szöveggé alakítsa.
  - Ázsiai és kétirányú nyelvekhez 400 dpi felbontás javasolt.

A szükségesnél nagyobb felbontás nagyobb fájlt eredményez, de a használhatóságot nem javítja.

- A beolvasott tételt tömörített fájlformátumba, például JPEG formátumba mentse, ne pedig tömörítetlen formátumba, mint például a TIFF vagy a BMP.
- A beolvasott képről vágja le a szükségtelen részeket.
- A színes beolvasások nagyobb fájlt hoznak létre, mint a fekete-fehérek.
- Ha sok oldalt olvas be egyszerre, érdemes lehet egyszerre csak pár oldalt beolvasni, hogy több kisebb fájl jöjjön létre.

## A lapolvasó üvege tisztításra szorul

Tisztítsa meg a lapolvasó üveglapját a következő esetekben:

- Tinta került az üveglapra.
- Ujjlenyomatos az üveglap.
- A ráhelyezni kívánt tárgy túl poros vagy piszkos,
- Foltok vagy vonalak láthatók a beolvasott képeken.
- Az üveglap párás vagy poros.

Mielőtt újból beolvasást végezne, várja meg, hogy az üveg megszáradjon.

## További hibaelhárítási tudnivalók

További információért és hibaelhárítási segítségért látogasson el a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyre, és válassza ki a helyet.

- További hibaelhárítási információért kattintson a **Terméktámogatás és hibaelhárítás** lehetőségre, és keresse meg a lapolvasó típusszámát.
- Ha friss információkat szeretne elérni a lapolvasóról, írja be a lapolvasó típusszámát, majd nyomja meg az **Enter** billentyűt.

Ha nem rendelkezik internetkapcsolattal olvassa el: [Segítségkérés](#).

---

# 4 Műszaki információk

Ez a fejezet a lapolvasóra és a kiegészítőkre vonatkozó előírásokat és termékspecifikációkat tartalmazza.

- [A HP korlátozott jótállási nyilatkozata](#)
- [Biztonsági előírások](#)
- [A lapolvasó jellemzői](#)
- [Környezeti jellemzők](#)
- [Az energiateljesítményre vonatkozó információ](#)
- [Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás \(Törökország\)](#)
- [Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás \(Ukrajna\)](#)
- [Újrahasznosításra és különleges kezelést igénylő anyagokra vonatkozó információk](#)
- [Magánfelhasználók használt berendezéseinek ártalmatlanítása az Európai Unióban](#)

# A HP korlátozott jótállási nyilatkozata

**Duration of limited warranty:** 90 days in the United States. 1 year in Canada, Latin Americas, Europe, Middle East, Africa and Asia Pacific. NOTE: Different warranty regulations might apply per country regarding local laws.

## A. Extent of limited warranty

1. HP warrants to the end-user customer (Customer) that each HP product specified above (Product) shall be free from defects in material and workmanship for the period specified above. The warranty period begins on the date of purchase by Customer.
2. For each software product, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any Product will be uninterrupted or error free.
3. HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of a Product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - a. Improper use, maintenance, storage, handling, or modification;
  - b. Software, media, parts, accessories, supplies, or power adapters or sources not provided or supported by HP; or,
  - c. Operation or other conditions outside a Product's specifications.
4. If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in a Product, HP shall at its option either replace or repair the defective Product.
5. If HP cannot replace or repair a defective Product that is covered by HP's limited warranty, HP may, within a reasonable time after being notified of the defect, provide either another product similar in performance or a refund of the purchase price prorated based on usage and other appropriate factors.
6. HP shall have no obligation to replace, repair, or refund until Customer returns the defective Product to HP and provides a valid proof of purchase.
7. Any replacement product may be either new or like-new, provided it has functionality at least equal to that of the Product being replaced.
8. A Product may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
9. HP's limited warranty is valid in any country or locality where HP has a support presence for the Product and has marketed the Product. The level of warranty service may vary according to local standards. Upgraded warranty services, such as next day exchange, on-site service, and accident protection, may be purchased from HP.

## B. Limitations of Warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKE ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO A PRODUCT, AND SPECIFICALLY DISCLAIM THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## C. Limitations of Liability

1. To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Limited Warranty Statement (LWS) are Customer's sole and exclusive remedies.
2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS LWS, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## D. Local Law

1. This LWS gives Customer specific legal rights. Customer may also have other rights that vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
2. To the extent this LWS is inconsistent with local law, this LWS shall be deemed modified to be consistent with local law. Under local law, certain disclaimers and limitations of this LWS may not apply to Customer. For example, the federal government of the United States, some states in the United States, and some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
  - a. Grant Customer additional warranty rights;
  - b. Preclude the disclaimers and limitations in this LWS from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
  - c. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations;
  - d. Specify the duration of implied warranties that the manufacturer cannot disclaim; or,
  - e. Disallow limitations on the duration of implied warranties.
3. Customer may have additional statutory rights based on its purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this LWS.
4. For consumer transactions in the United States, any implied warranties imposed by law are limited in duration to the express warranty period.

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

## Biztonsági előírások


### Fontos biztonsági előírások

Olvassa el az összes utasítást, és tartsa be a lapolvasón feltüntetett összes figyelmeztetést és utasítást.

- Ebben a dokumentumban a figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a következőket jelzik:
  - A figyelmeztetésekben leírtakat gondosan be kell tartani a testi sérülések elkerülése érdekében.
  - A figyelmeztetésekben leírtakat követni kell a készülék károsodásának elkerülése érdekében.
  - A megjegyzések a termék működtetéséről nyújtanak hasznos információkat és hasznos tippeket.
- A lapolvasót a számítógéptől nem messze helyezze el, hogy az interfészkábelt csatlakoztatni lehessen. A lapolvasót ne tárolja és ne használja kültéren, koszos vagy poros helyen, víz vagy hőforrás közelében, valamint olyan helyen, ahol az rázkódásnak, rezgésnek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, közvetlen napfénynek, erős fénynek, illetve hirtelen hőmérséklet- vagy páratartalom-változásnak van kitéve. Ne használja nedves kézzel.
- Csak a termék címkéjén jelzett típusú áramforrást használja.
- Ha a terméket egy kábellel számítógéphez vagy egyéb eszközhöz csatlakoztatja, ügyeljen a csatlakozók megfelelő helyzetére. A csatlakozók csak egyféle helyzetben csatlakoztathatók. Ha nem megfelelő helyzetben csatlakoztat egy csatlakozót, azzal mindkét, a kábellel összekötött eszközben károsodást okozhat.
- Ne olyan konnektort használjon, amely egy áramkörben van gyakran ki- és bekapcsolt fénymásoló készülékkel vagy klímaberendezéssel.
- Ha kábelhosszabbítót használ ahhoz a számítógéprendszerhez, amelyhez a lapolvasó csatlakoztatva van, győződjön meg arról, hogy a kábelhosszabbítóhoz csatlakoztatott eszközök együttes áramfelvétele nem haladja meg a kábellel átvihető mértéket. Győződjön meg arról is, hogy a fali csatlakozóhoz csatlakoztatott eszközök együttes áramfelvétele ne haladja meg a fali csatlakozóról levehető értéket.
- Soha ne szerelje szét, ne módosítsa és ne kísérelje megjavítani a lapolvasót, kivéve ha azt a lapolvasó útmutatóiban kifejezetten bemutatott módon végzi.
- Ne helyezzen tárgyakat semelyik nyílásba, mert az rövidzárlatot okozhat. Kerülje el az áramütést.
- Ha az USB-csatlakozó megsérül, cserélje ki az USB-kábelt.
- A következő esetekben húzza ki a lapolvasót, és szakképzett szerelőtől kérjen segítséget: folyadék jutott a lapolvasóba, a lapolvasó leesett, vagy a ház megsérült, a lapolvasó nem működik megfelelően, vagy teljesítménye jelentősen visszaesett. (Ne állítson be olyan vezérlőket, amelyekre nem térnek ki a működtetési utasítások.)
- Tisztítás előtt húzza ki a lapolvasót. Csak nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon tisztítófolyadékot vagy -aeroszolt.


## A lapolvasó jellemzői

Név	Leírás
Lapolvasó típusa	Síkágyas lapolvasó
Méret (Ma x Mé x Sz)	44,5 x 274 x 373 mm (1,75 x 10,78 x 14,68 hüvelyk)
Eredeti példányok támogatott mérete	Legkisebb méret: 0,25 x 0,25 mm (0,01 x 0,01 hüvelyk) Maximális méret: 215,9 x 297,2 mm (8,5 x 11,7 hüvelyk)
Tömeg	1,76 kg (3,88 font)
Beolvasóeszköz	CIS (Contact Image Sensor) képérzékelő
Illesztőfelület	Nagysebességű és teljes sebességű USB 2.0
Hardverfelbontás	HP ScanJet 300: 4800 x 4800 dpi, 48 bit HP ScanJet 200: 2400 x 4800 dpi, 48 bit
Az előírásokkal kapcsolatos tudnivalók	Hatósági típusazonosító szám: Hivatalos azonosítás céljából a termék el van látva egy hatósági típusazonosító számmal. A készülék hatósági típusazonosító száma: FCLSD-1104. Ez a szabályozási modellszám nem tévesztendő össze a terméknévvel (HP ScanJet 200, 300) és a termék számmal (L2734A a HP ScanJet 200 és L2733A a HP ScanJet 300 esetében).  A lapolvasóra vonatkozó további hatósági információkat a HP lapolvasószoftver CD lemezén található ScanJet 200 and ScanJet 300 scanner Regulatory Supplement.pdf fájl tartalmazza.
Az energiafelhasználásra vonatkozó információ	Az Energy Star '09 2. szintű követelményeinek teljesítése

 **Megjegyzés** A támogatott operációs rendszerekkel és rendszerkövetelményekkel kapcsolatos legfrissebb információkért keresse fel a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyet.

## Környezeti jellemzők

Név	Leírás
Hőmérséklet	A lapolvasó működtetése: 10–35°C
	Tárolás: -40°–60° C
Relatív páratartalom	A lapolvasó működtetése: 15–80% nem lecsapódó, 10–35°C
	Tárolás: legfeljebb 90%-os, nem kicsapódó páratartalom mellett és 0° és 60° C között

 **Megjegyzés** A HP fontosnak tartja, hogy a termékeiben jelen lévő vegyi anyagokról tájékoztassa ügyfeleit, az olyan előírásoknak megfelelően, mint például az európai REACH (EK 1907/2006 rendelet, Európai Parlament és Bizottság). A termékben található vegyi anyagokról a következő helyen olvashat: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Az energiafelhasználásra vonatkozó információ

Az ENERGY STAR® logóval ellátott HP nyomtatási és képfeldolgozó berendezés megfelel az Amerikai Környezetvédelmi Hivatal képfeldolgozó berendezésekre vonatkozó ENERGY STAR specifikációinak. Az ENERGY STAR előírásainak megfelelő képfeldolgozó eszközökön az alábbi jelölés látható:



Az ENERGY STAR minősítésű képfeldolgozó termékekre vonatkozó további típusinformációk a következő helyen találhatóak: <http://www.hp.com/go/energystar>

## Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Törökország)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna)

### **Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Újrahasznosításra és különleges kezelést igénylő anyagokra vonatkozó információk

- [Elektronikus hardverek újrahasznosítása](#)
- [A termékben található, különleges kezelést igénylő anyag](#)



## Elektronikus hardverek újrahasznosítása

A HP javasolja vásárlóinak, hogy hasznosítsák újra elhasznált hardvereszközeiket. Az újrahasznosításról további információkat a következő webhelyen talál: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

A webhelyen információk találhatók további környezetvédelmi témakörökből is:

- Ezen termék és egyéb HP termékek környezetvédelmi adatlapja
- A HP környezetvédelmi kötelezettségvállalása;
- A HP környezetirányítási rendszere

## A termékben található, különleges kezelést igénylő anyag

Ez a HP termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely speciális kezelést igényel élettartama végén.

## Magánfelhasználók használt berendezéseinek ártalmatlanítása az Európai Unióban



A terméken vagy a csomagoláson található ilyen jelkép azt jelzi, hogy a terméket tilos háztartási hulladékban elhelyezni. Ehelyett az Ön felelőssége, hogy a kidobandó készüléket egy megfelelő, kijelölt gyűjtőhelyre vigye az elektronikus és elektromos hulladék újrafelhasználása céljából. A kidobandó készülékek szelektív összegyűjtése és újrafelhasználása segít megőrizni a természetes erőforrásokat, és biztosítja, hogy a készülék az egészséget és a környezetet nem károsító módon kerül újrafelhasználásra. Kérjük, azzal kapcsolatban, hogy hol adhatja le újrahasznosításra használt berendezéseit, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartásihulladék-kezelő vállalattal vagy az üzlettel, ahol vásárolta a terméket.

---

# 5 Terméktámogatás

Ez a fejezet a terméktámogatási lehetőségeket mutatja be.

- [Kisegítő lehetőségek](#)
- [Segítségkérés](#)

## Kisegítő lehetőségek

A megváltozott munkaképességű személyek a következő helyen kaphatnak támogatást: [www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/](http://www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/) (csak angolul).

## Segítségkérés

A HP termék optimális kihasználását a következő, HP által biztosított terméktámogatási lehetőségek segítik elő:

1. Olvassa el a lapolvasóhoz kapott termékdokumentációt.
  - Olvassa el a kézikönyv vagy a CD-lemez elektronikus súgójában a hibaelhárításra vonatkozó részt.
  - Olvassa el a szoftver elektronikus súgóját.
2. Látogasson el a **HP on-line támogatási webhelyére** a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) címen vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akitől a terméket vásárolta. A HP on-line ügyfélszolgálat minden HP ügyfél számára elérhető. Ez a leggyorsabb módja annak, hogy naprakész termékinformációt és szakértői tanácsot kapjon, vagy igénybe vegye az alábbi szolgáltatásokat:
  - E-mailben gyorsan elérhető, képzett online támogatási szakemberek
  - Szoftver- és illesztőprogram-frissítések a termékhez.
  - Hasznos termék- és hibaelhárítási információ a technikai problémák megoldásához.
  - Proaktív termékfrissítések, támogatással kapcsolatos hírek és HP-hírlevelek (termékregisztrációt követően vehető igénybe).
3. **Telefonos támogatás a HP-től**
  - A terméktámogatási lehetőségek és díjak termékenként, országonként/ térségenként, valamint nyelvenként eltérőek lehetnek.
  - A díjak és a szabályok előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak. A legújabb információkat a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyen találja.
4. **A garanciaidőn túl**

A korlátozott garancia időtartamának lejárta után a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyen veheti igénybe az on-line támogatást.

**5. A garancia meghosszabbítása vagy kiegészítése**

Ha meg szeretné hosszabbítani, vagy ki szeretné egészíteni a termékhez tartozó jótállást, kérjük lépjen kapcsolatba azzal a viszonteladóval, akitől a terméket vásárolta, vagy olvassa el a HP Care Pack Services részt a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) címen.

- 6.** Ha már megvásárolta a **HP Care Pack Service** csomagot, olvassa el a szerződésben foglalt terméktámogatási feltételeket.

# Tárgymutató

- A**  
a lapolvasó gombjai  
    hibaelhárítás 22  
A lapolvasóhardver  
    ellenőrzése 21  
alkatrészek, rendelés 18  
áramellátás  
    biztonság 28  
ártalmatlanítás 31
- B**  
beállítások, beolvasás 4, 11  
beolvasás  
    a fájl méret túl nagy 25  
    dokumentumok 6, 11  
    e-mailbe 7, 12  
    felhőbe 8, 13  
    ICA szoftverből 14  
    képek 5, 11  
    TWAIN szoftverből 9  
Beolvasás e-mailbe gomb 3, 10  
beolvasás felhőbe 8, 13  
Beolvasás gomb 3, 5, 6, 10, 11  
Beolvasás PDF-fájlba gomb 3, 7, 10, 12  
beolvasott elem küldése e-mailben 7, 12  
biztonság 28  
bővített  
    garancia 33
- C**  
Care Pack Services 33
- D**  
dokumentumok  
    beolvasás 6, 11  
    beolvasás e-mailbe 7, 12  
    beolvasás felhőbe 8, 13
- E**  
elülső panel gombjai  
    beállítások 4, 11
- E-mail gomb 3, 10  
Energy Star 29
- F**  
felbontás 29  
fényképek  
    beolvasás 5, 11  
fizikai adatok 29  
fogycikkkel élő  
    ügyfelek 32
- G**  
gombok  
    ismertetés 3, 10  
gombok, elülső panel  
    beállítások 4, 11  
gombok, lapolvasó  
    hibaelhárítás 22
- H**  
hatósági típusazonosító szám 29  
hibaelhárítás  
    A lapolvasóhardver  
        ellenőrzése 21  
    általános tippek 19  
    gombok 22  
    homályos képek 24  
    kábelek 20  
    lapolvasó 21  
    lapolvasó alaphelyzetbe  
        állításai 21  
    nagy beolvasott fájlok 25  
    sebesség 24  
    telepítés 19  
higany kiselejtezése 31  
homályos képek,  
    hibaelhárítás 24  
hőmérsékleti adatok 29  
HP Care Pack Services 33  
HP lapolvasószoftver  
    lapolvasószoftver 3, 9  
HP Photosmart  
    beállítások 4, 11  
    eltávolítás 20  
hulladék, ártalmatlanítás 31
- I**  
ICA  
    beolvasás forrása 14  
illesztőprogram  
    jótállás 27  
Image Capture  
    beállítások 4, 11  
    Súgó 14, 25
- J**  
jótállás 27
- K**  
kábelek  
    hibaelhárítás 20  
karbantartáshoz szükséges  
    kellékek rendelése 18  
kellékek, karbantartás 18  
képek  
    beolvasás 5, 11  
    beolvasás e-mailbe 7, 12  
    beolvasás felhőbe 8, 13  
képernyőn megjelenő Súgó  
    14, 25  
kisebítő lehetőségek  
    webhelye 32  
környezeti jellemzők 29  
különleges kezelést igénylő  
    anyag 31
- L**  
lapolvasó  
    alaphelyzetbe állítás 21  
    biztonság 28  
    hibaelhárítás 21  
    lapolvasó-ellenőrzés 21  
lapolvasó alaphelyzetbe  
    állításai 21  
lapolvasó-ellenőrzés 21  
lapolvasó jellemzői 29  
lapolvasó üveglapja, tisztítás  
    15

## Tárgymutató

### M

másolás

a lapolvasó üvegéről 9, 14

Másolás gomb 3, 9, 10, 14

mellékletek, e-mail 7, 12

mellékletek, felhő 8, 13

méretadatok, lapolvasó 29

### NY

nyomtatóillesztő

jótállás 27

### O

OCR

hibaelhárítás 23

### P

páratartalomra vonatkozó

adatok 29

PDF, beolvasás 7, 12

PDF gomb 3, 10

Photosmart

beállítások 4, 11

eltávolítás 20

### R

rajzok

beolvasás 5, 11

### S

sebesség

hibaelhárítás 24

specifikáció

környezeti 29

specifikációk

lapolvasó 29

Súgó 14, 25

### SZ

szerkeszthető szöveg

hibaelhárítás 23

szoftver

beállítások 4, 11

beolvasás forrása 9, 14

eltávolítás 20

jótállás 27

Súgó 14, 25

telepítés hibaelhárítása 19

szoftver eltávolítása 20

szoftvertelepítés

hibaelhárítás 19

szoftver törlése 20

szöveg, szerkeszthető

hibaelhárítás 23

### T

tárolásra vonatkozó adatok 29

tisztítás

lapolvasó üveglapja 15

TWAIN

beolvasás forrása 9

### U

újrahasznosítás 31

USB-kábel

biztonság 28

hibaelhárítás 20

### Ü

ügyfélszolgálat

webhelyek 32

üveglap, tisztítás 15

üzemi környezet jellemzői 29

### W

webhelyek

ártalmatlanítási

információk 31

Energy Star 29

karbantartáshoz szükséges

kellékek rendelése 18

kisegítő lehetőségek 32

weboldalakwebhelyek

újrahasznosítási

információ 31

